



CENOTE at TULUM, MEXICO - Photography by Patrick Gustafsson – NATIONAL GEOGRAPHIC

ESPAÑOL:

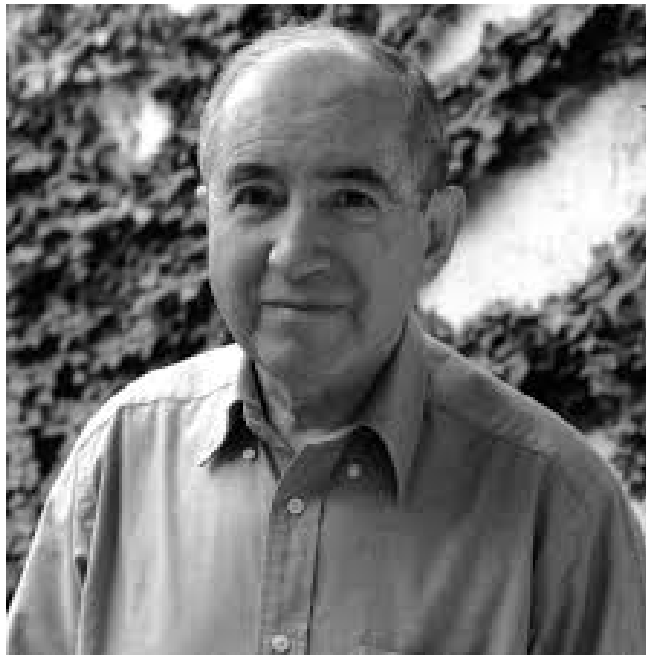
JOAQUÍN GUTIÉRREZ HERAS (México, 1927 - 2012)

Estudió arquitectura en la UNAM (1945 – 52) y al mismo tiempo fue autodidacta de la música. Después ingresó al *Conservatorio Nacional de Música* (1950 – 52) para estudiar violonchelo (*Imre Hartman*), análisis (*Rodolfo Halffter*) y composición (*Blas Galindo*). Entre 1952 y 1953 se perfecciona en el *Conservatorio de París* con *Jean Rivier*, *Olivier Messiaen*, *Georges Dandelot* y *Nadia Boulanger*. Entre 1960 y 1961, estudia con *William Bergsma* y *Vincent Persichetti* en la *Escuela de Música Juilliard* de Nueva York. Gutiérrez Heras fue director de *Radio UNAM* (1966 - 70), maestro de análisis en el *Conservatorio Nacional de Música* (1969 -70) y maestro de composición en el taller del INBA (1974 - 77). Publicó numerosos artículos, impartió cursos y conferencias.

... SOBRE SU MÚSICA...

Gutiérrez Heras compuso más de setenta obras, principalmente música de cámara, música incidental para cine (en más de 20 películas) y música sinfónica. Su música - personal, inesperada y atípica – transmite las emociones de manera precisa y potente, gracias a un enfoque claro, pragmático de la “situación” musical y a una intensa depuración de la expresión, lograda por la economía de los medios musicales y el dominio pleno de las formas de variación. Aunque trabajó frecuentemente sobre un estilo atonal libre, Gutiérrez Heras nunca descartó otros estilos y recursos: modos medievales, renacentistas y barrocos (p. ej. *Variaciones sobre una canción francesa* - 1960); influencias folclóricas mexicanas (p. ej. *Escena Sinfónica “Los cazadores”* - 1962); atonalidad (p. ej. *Trío de maderas* - 1966). Entre sus obras más reconocidas se pueden mencionar: *Divertimento para piano y orquesta*, *Sinfonía breve*, *Trópicos*, *Cuarteto de cuerdas**, *Variaciones sobre una canción francesa* y *Postludio*.

*Obra dedicada al Cuarteto Latinoamericano.



ENGLISH:

JOAQUÍN GUTIÉRREZ HERAS (Mexico, 1927 - 2012)

Gutiérrez Heras pursued the career of architecture at the UNAM (1945 - 52) while studying music by his own. He joined the *National Conservatory* (1950 - 52), following classes for cello (*Imre Hartman*), music analysis (*Rodolfo Halffter*) and composition (*Blas Galindo*). He honed his skills at the *Conservatoire de Paris* (1952-53) with *Jean Rivier*, *Olivier Messiaen*, *Georges Dandelot* and *Nadia Boulanger*. He also studied at the *Juilliard School of Music* (New York, 1960 - 61) with *William Bergsma* and *Vincent Persichetti*. Gutiérrez Heras was director of *Radio UNAM* (1966 - 70), teacher for music analysis at the *National Conservatory* (1969 - 70) and teacher for composition at workshops from the Fine Arts Institute (1974 - 77). He also published lots of editorials and taught many master classes and conferences.

... ABOUT HIS MUSIC...

Gutiérrez Heras composed over 70 works, mostly chamber, incidental (for more than 20 movies) and symphonic music. His works – very personal, surprising and atypical – convey emotions in a very precise and powerful way, by the means of an accurate, practical focus on the music’s “circumstances” and an intense refinement of musical expression, owing to thrift expressive means and the full mastery of variation techniques. He wrote often on a free atonal style, without ever ruling out many other styles and resources: modes from the Middle Ages, the Renaissance and Baroque eras (ex. *Variations over a French song* - 1960); Mexican folk elements (ex. *Symphonic Scenery “The hunters”* - 1962); atonality (ex. *Woodwinds Trio* - 1966). Among his best known works are: *Divertimento for piano and orchestra*, the *Brief Symphony*, *Tropics*, *String Quartet**, *Variations on a French song* and *Postludium*.

*Work dedicated to the Cuarteto Latinoamericano.

Free text and translation by Stéphanie Egry, from notes and comments by:

<https://joaquinutierrezheras.wordpress.com/biografia/>

https://es.wikipedia.org/wiki/Joaqu%C3%ADn_Guti%C3%A9rrez_Heras

Gerardo Kleinburg – LETRAS LIBRES (09 abril 2012) - <https://www.letraslibres.com/mexico/joaquin-gutierrez-heras-1927-2012>